

Шрифт можно увеличивать и уменьшать в зависимости от потребностей работающего со статьей специалиста. База, размещенная на удалённом виртуальном сервере, позволит работать с ней одновременно несколькими лексикографам, находящимся за любым компьютером.

Авторы надеются, что предлагаемый проект нового словаря среднего типа в двух его версиях сможет одновременно выступать как справочное издание по современной лексике, и, в разной степени, выполнять функции этимологического и культурологического, исторического, учебного словаря для изучающих русский язык как иностранный.

Литература

- Белоусова 2010 — Белоусова А. С. О трех новых словарях русского языка // Теория и история славянской лексикографии. Научные материалы к XIV съезду славистов. М., 2010.
- Белоусова 2013 — Белоусова А. С. О новых жанрах словарей русского языка под редакцией академика РАН Н. Ю. Шведовой // Славянская лексикография. Научные материалы к XV съезду славистов. М., 2013.
- Белоусова, Занегина 2010 — Белоусова А. С., Занегина Н. Н. «Русский идеографический словарь: Мир человека и человек в окружающем его мире» как новый жанр в русской лексикографии // Сб. материалов конференции «II Международная конференция «Русский язык и литература в международном образовательном пространстве: современное состояние и перспективы». Гранада, 8–10 сентября 2010 г.: К 55-летию преподавания русского языка в Испании. Т. II. Granada, 2010. С. 199–1995.
- Копорская 2009 — Копорская Е. С. Два новых словаря как следующий шаг в описании и изучении русской лексики // Славянский мир: Общность и многообразие. Матлы Международной научно-практической конференции «Дни славянской культуры и письменности». Тверь, 22–23 мая, 2008. Тверь, 2009. С. 94–101.
- Русский идеографический словарь: Мир человека и человек в окружающем его мире / Под общей редакцией Н. Ю. Шведовой. М., 2011.
- Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений / Под общей редакцией Н. Ю. Шведовой. Т. I «Слова указующие (местоимения). Слова именующие: Имена существительные: Всё живое. Земля. Космос». М., 1998. Т. II «Имена существительные с конкретным значением: Всё создаваемое руками и умом человека». М., 2000. Т. III «Имена существительные с абстрактным значением...». М., 2003. Т. IV «Глагол: Глаголы неполнозначительные, дейктические, бытийные, со значением активных действий, деятельности». М., 2007. Т. V «Глагол: Глаголы со значением физических действий, движения, неактивных процессуальных состояний. Имена прилагательные с процессуальным значением. Счетные слова». М., 2012.
- Толковый словарь русского языка с включением сведений о происхождении слов / Под общей редакцией Н. Ю. Шведовой. М., 2007.

Ю. Н. КАРАУЛОВ

Московский государственный лингвистический университет,
Москва, Россия

И. В. РУЖИЦКИЙ

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова,
Москва, Россия

От словаря идиоглосс к словарю-тезаурусу

В статье предлагается методика построения авторского тезауруса, а конкретно – тезауруса Ф. М. Достоевского, основанная на изучении функционирования идиоглосс в афоризмах писателя, в составе автономных высказываний и в контекстах, где проявляется символическое значение идиоглоссы. Высказывается предположение о том, что в качестве ядра тезауруса Достоевского следует рассматривать пять взаимосвязанных символических значений — ЖИЗНЬ, СМЕРТЬ, ЛЮБОВЬ, СТРАХ, БОЛЕЗНЬ (СТРАДАНИЕ) и СМЕХ. Центральное же место в тезаурусе Достоевского занимает ЧЕЛОВЕК. Выделенные шесть концептуальных полей объединяют большую часть идиоглосс, входящих в словарь Словаря языка Достоевского.

Ключевые слова: Словарь языка Достоевского; языковая личность; тезаурус; символическое значение слова; концепт; идиоглосса.

From the Dictionary of Idioglossas to the Dictionary-thesaurus

Y. N. Karaulov (Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia)

I. V. Ruzhitskiy (Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia)

The methodology of the author's thesaurus based on the idioglossas functioning in Dostoevsky's aphorisms, in autonomous statements and in the contexts where idioglossa symbolic value appears (which refers to the ability of concrete names to get abstract meanings) is worked out in the article. The suggestion is made that the centre of Dostoevsky's thesaurus consists of five interrelated concepts — LIFE, DEATH, LOVE, FEAR, ILLNESS (SUFFERING) and LAUGH. The thesaurus core is represented by the concept HUMAN BEING. The identified conceptual fields combine the most of idioglossas included in the "Dictionary of Dostoevsky's language".

Keywords: Dostoyevsky's language dictionary; personal identity; thesaurus; word symbolic meaning; concept; idioglossa; Russian language

Работа над «Словарем языка Достоевского» [СЯД 2008; 2010; 2012] достигла своей кульминации: издано три его тома (буквы А–В, Г–З и И–М), подготовлены к печати словарные статьи для следующих томов. От первоначальной идеи создания дифференциально-распределительного словаря-серии авторам по разным причинам пришлось отказаться, одновременно с этим существенно изменились отдельные теорети-

ческие положения, важные для построения Идиоглоссария: комментарий к словарной статье стал не факультативным, но обязательным; многие его зоны получили теоретическое обоснование; в комментарий были включены как новые зоны, так и примечания к зонам, в которых фиксируются следующие особенности употребления слова у Достоевского: «в составе отсылки к прецедентному тексту», «в амплификации» и др. Неизменным, однако, осталось базовое положение Словаря — предметом описания в нем являются лексические единицы, несущие концептуальное содержание и характеризующие особенности индивидуального стиля Достоевского. Опыт работы над Словарем показывает, что нет смысла включать в словник подряд все лексические единицы, встретившиеся в произведениях писателя. Поскольку одной из основных функций языкового мышления, определяющей процесс познания в целом, является редуцирование, т. е. сведение — путем генерализации и исключения частных — всего разнообразия слов и смыслов к единому концептуальному ядру, перед исследователями встает задача выявления этого ядра, которое, по-видимому, должно обладать порождающим потенциалом. Иными словами, знание о составе этого ядра и его устройстве позволяет выносить суждения о картине мира писателя и реконструировать ее.

Такой переход от статистически полного словника к редуцированной когнитивной праструктуре языка писателя осуществляется с помощью введения понятия идиоглоссы. Идиоглоссы — это концептуальные образования, из которых складывается картина мира, и одновременно — единицы, вбирающие в себя специфику авторского стиля. «...Они представляют собой тезаурусообразующие понятия, являясь элементами субъективного авторского образа мира, авторского мировидения; по отношению к тексту они выполняют роль ключевых слов, набор которых позволяет воспроизводить в свернутом виде содержание конкретного текста; в силу повторяемости, сквозного характера они являются единицами индивидуального авторского лексикона, однозначным и неповторимым образом характеризуют его идиолект. Способ их существования и поведения в тексте определяется тем, что идиоглоссы образуют в пространстве текста точки концентрации смысла, своеобразные центры, вокруг которых формируются специфические текстовые ассоциативные поля. Каждая идиоглосса в тексте существует, будучи погруженной в определенным образом ориентированное ассоциативное пространство» [СЯД 2001: XXXVI]. Таким образом, редуциция полного словника к словнику идиоглосс результируется по-

строением «Идиоглоссария» Достоевского, который, по замыслу составителей, воплощает праструктуру языка писателя, содержит «алфавит» авторских идей и образов и обладает порождающей силой, так как в ходе лексикографического описания идиоглосс в иллюстративных цитатах и в отдельных зонах комментария к словарной статье активизируется и полный словник авторского идиолекта, т. е. оказываются зафиксированными практически все слова, употребленные Достоевским.

Другое базовое положение концепции Словаря языка Достоевского состоит в том, что писатель рассматривается как целостная (несмотря на многообразие возможных «миров» и различие «языков» его персонажей) языковая личность (далее — ЯЛ), что создает условия для прочтения всех текстов Достоевского как единого, непрерывного дискурса, как итога функционирования ЯЛ, отражающего все уровни ее структуры — вербально-грамматический, когнитивный и прагматический. Структура словарной статьи в целом ориентирована на реконструкцию картины мира писателя, зоны комментария к словарной статье по существу являются показателями, характеризующими ЯЛ. Или иначе — ЯЛ, как методологический принцип построения Словаря, задает те аспекты употребления языка, которые должны найти отражение в лексикографическом описании. Всё множество зон и субзон комментария, таким образом, можно классифицировать по трем группам, соответствующим уровням организации ЯЛ: грамматические единицы, синтаксические и семантические отношения (морфологические особенности слова, неразличение разных значений в одном употреблении слова, мотивационные отношения слов одного словообразовательного гнезда в одном предложении, сочетаемость слов); когнитивные элементы, непосредственно относящиеся к картине мира (афоризмы, пословицы, отсылки к прецедентным текстам, тропы, употребление слова в символическом значении и т. п.); наконец, прагматические характеристики соответствующей идиоглоссы (употребление слова в ироническом контексте, использование в языковой игре и др.). Вполне естественным представляется тот факт, что границы между зонами комментария весьма условны: это определяется взаимосвязью и взаимопроникновением уровней ЯЛ.

В настоящей статье речь пойдет о возможности реконструкции когнитивного уровня ЯЛ писателя, а конкретно — об одной из возможностей построения авторского тезауруса. Под тезаурусом будем понимать «...всякий словарь, который в явном виде фиксирует семантические

отношения между составляющими его единицами. При таком понимании под это определение подходят и все типы идеографических словарей — тематический, аналогический и собственно идеографический, согласно классификации В. В. Морковкина, и специальные тезаурусы — общетехнические и информационно-поисковые» [Караулов 1981: 148]. Конституирующим для тезауруса является вход через понятие или тему, т. е. он дает возможность перехода от понятия к слову.

Идея идеографической классификации идиоглосс появилась сразу после составления их базового алфавитного словника. Одновременно с этим возникла теоретическая проблема, состоящая в определении основ конструирования тезауруса этих ключевых для идиостиля Достоевского единиц. Конечно, можно было бы взять за основу построения тезауруса Достоевского какую-то из уже существующих моделей — П. М. Роже, Х. Касареса, Л. Г. Бабенко, В. В. Морковкина, Н. Ю. Шведовой¹, О. С. Баранова или другую и сгруппировать идиоглоссы в соответствии с выделяемыми в них семантическими полями и лексическими классами. Такое объединение идиоглосс, безусловно, представляло бы собой некоторую эвристическую ценность, но очень мало отражало бы особенности авторской языковой картины мира. По крайней мере, применительно к художественной картине мира Достоевского.

Многими исследователями творчества Достоевского в качестве одной из основных особенностей авторского стиля отмечался интерес писателя к различного рода символам, объясняемый самыми разными причинами, наиболее очевидной из которых нам представляется стремление отразить мир во всех его противоположностях, противопоставить образ, задаваемый символом, логическому «сознанию» [Зыховская 1997: 215]. Символы, таким образом, могут занимать особое — центральное — место в картине мира автора художественного текста, и слова, употребляемые в символическом значении, следовательно, целесообразно рассматривать в качестве своеобразных ядерных элемен-

¹ Так, например, безусловно привлекательной представляется идея построения тезауруса, высказанная Н. Ю. Шведовой (см. [Караулов, Белоусова 2010: 491]): «Словарь — опыт создания лексикона нового жанра — идеографического словаря концептов, который опирается на идеи (обобщения), заключенные в самом языке, его организующие и скрепляющие его внутреннее строение. Методами идео-лексикографии здесь представлены языковые средства концептуального членения мира и показано, что такое членение, во-первых, первично диктуется лексической системой языка и, во-вторых, находится в непосредственной связи со смысловым строем языка. В словаре описано 80 основных концептов и тех единиц, которые образуют ближайшее лексическое окружение концепта».

тов, организующих авторский тезаурус, совокупность иерархически организованных семантических полей. Важнейшим свойством символа является возможность слов с конкретной семантикой в определенном контексте выражать абстрактные значения. Можно высказать предположение о том, что чем конкретнее семантика слова, тем большим семантическим потенциалом оно обладает. Из этого следует, что любое слово с конкретным значением в определенном контексте (отдельного произведения или всего творчества в целом) может стать символом.

У Достоевского символическое значение приобретают такие слова с конкретной семантикой, как *кафтан*, *платок*, *платье*, *порог*, *топор*, *процент*, *белье*, *крюк (крючок)*, *баня (банька)*, *большая дорога*, *Америка* и т. п. Предельно конкретная семантика — у имен, названий, чисел. Естественно, что слова, их обозначающие, могут употребляться символически, с помощью них автор задает некий шифр, код, условный вещный опознавательный знак, который и предстоит разгадать и понять читателю, а вслед за этим — выйти на понимание идеи всего произведения [Ружицкий 2010]. Символическое значение может также задаваться не только словом, но и словосочетанием (*зеленый драдедамовый платок*, *бьющаяся об оконное стекло муха* и т. п.), описанием какого-либо художественного полотна, самим названием картины («Мертвый Христос» Гольбейна, «Сикстинская Мадонна», «Пейзаж с Асисом и Галатеей» и др.), датой какого-то значимого события (*1861 год*, *религиозные праздники* и т. п.).

Всего лексических единиц, выполняющих у Достоевского функцию символизации, порядка шестидесяти, и большинство из них группируется вокруг архиконцептов, образующих бинарные отношения: ЖИЗНЬ ↔ СМЕРТЬ (эта оппозиция определяет концепт ВРЕМЯ), ЖИЗНЬ ↔ ЛЮБОВЬ, ЛЮБОВЬ ↔ СТРАХ, СМЕРТЬ ↔ СТРАХ. Возможны также и отношения ЖИЗНЬ ↔ СТРАХ и ЛЮБОВЬ ↔ СМЕРТЬ, но это скорее патологические случаи: страх перед жизнью и любовь, влекущая за собой смерть. Пятым архиконцептом, вступающим, с одной стороны, в отношения с концептом ЛЮБОВЬ, с другой — с концептом СМЕРТЬ, является БОЛЕЗНЬ (СТРАДАНИЕ), образующий бинарную оппозицию с концептом СМЕХ, который в картине мира Достоевского никак не символизируется, но, тем не менее, во многом ее определяет. Центральное же место, как было отмечено выше, в тезаурусе Достоевского занимает ЧЕЛОВЕК. Собственно говоря, ЧЕЛОВЕК у Достоевского и представлен в основном шестью упомянутыми

ипостасями, именно эти шесть концептуальных полей объединяют большую часть идиоглосс, входящих в словарь Слова языка Достоевского (подробнее см. [Ружицкий 2015]).

Представленный способ реконструкции авторского тезауруса является результатом тщательного изучения функционирования идиоглосс в текстах Достоевского, их ближних и дальних синтагматических связей, паратаксиса и ассоциативного окружения.

Покажем на конкретном примере, как «обрастает» другими идиоглоссами представленное выше ядро тезауруса Достоевского.

Идиоглоссы *нервы*, *нервный*, *нервно* занимают положение на отрезке БОЛЕЗНЬ ↔ СМЕХ. К такому выводу мы приходим, анализируя материалы статей Словаря, в которых регулярно встречаются соответствующие ассоциации. Например, в словарной статье *нервный* в зонах ассоциативного окружения слова, гипотаксиса и паратаксиса:

БОЛЕЗНЬ: аффект, безобразные сны, бессонница, болезненно, болезнь, болен, боль, больна, бросаться на людей, возбуждение, головной мозг, головокружение, горячка, доктор, дражания, дрожь, здоровье, истерическая, истощение физических сил, краска на лице, лихорадка, медицинская помощь, мучить, надрыв, напролет не спать все ночи, падушая, пена у рта, печень, подергивание губ, подкосило ноги, помер, помешательство, прилив крови, припадок, припадки, раздражение, раздражённая фантазия, расстройство, свинцовый сон, состояние возбужденное, тревожное; страдать, судороги, тоска, удар, упасть без чувств, уставать, усталость, хандра, холерина... СМЕХ: мелкий смешок, смех, смешок, хохот, хохотать.

Нервный смех у Достоевского употребляется примерно столько же раз, сколько и *нервный припадок*. Одновременно встречаем и пересечение идиоглоссы *нервный* с полями ЧЕЛОВЕК (*люди*) и СТРАХ (*бояться, испуг, страх*).

В словарной статье *нервно*:

БОЛЕЗНЬ: беспокойно, болезненно, болезнь, задрожать, иступление, мучение, подёргиваться, раздражительно, страдать; СМЕХ: засмеяться, захохотать, рассмеяться, расхохотаться, смеяться, хихикать; СТРАХ: испуг, ужас; ВРЕМЯ: вдруг.

В словарной статье *нервы*:

БОЛЕЗНЬ: безобразные сны, болезненно, болезненный, болезненный вздор, больной, вздрагивать, воспаление в глазах, геморрой, головокружение, горячка, доктор, желудок, желчные минуты, заньили, здоровье, здоровый, зубная боль, излечимый, измученный, лихорадка, мозг, мучение, мучительный, ослабели, надорвать, нервический, несколько раз вздрагивал и

просыпался, нервность, нервозно, нервозный, падушая, пациентка, печень, подколенки дрожат, поправились, поправить, порошки, припадок, разво-звившиеся, раздражать, раздражённая фантазия, раздражительность, раздражить, расстраиваются, расстроить, расстройство, свинцовый сон, слабый, состояние возбуждённое, сотрясение, тревожное, целебен, чувствовать себя нехорошо; СМЕХ: весёлый, смешон; СТРАХ: мистический ужас; СМЕРТЬ: ад, умирать; ЧЕЛОВЕК: люди, человек; ЛЮБОВЬ: влюблён не на шутку, любовь.

Приведём в соответствии с указанной выше процедурой фрагмент тезауруса идиоглосс Достоевского. При этом, однако, мы должны сделать следующие оговорки:

1. Предлагается именно фрагмент тезауруса: полное лексикографическое представление идиоглосс Достоевского возможно только по завершении работы над Словарем.

2. В представленном фрагменте тезауруса не учитывается соотношение идиоглосс ни с речью персонажей произведений Достоевского, ни с образом автора, ни с принадлежностью к тому или иному жанру. ЯЛ персонажа, как было сказано выше, — это в любом случае отражение ЯЛ автора.

3. Отдельные идиоглоссы могут входить в разные рубрики тезауруса. Можно предположить, что многозначность идиоглосс создаёт потенциально бесконечные ограничения в их классификации. Некоторые, но далеко не все случаи вхождения идиоглоссы в разные группы мы фиксировали ее повтором в этих группах. Это касается, например, случаев омонимии, вторичной номинации и др. Так, слово *совесть* вошло и в группу ‘Бог’ (*Совесть — это действие бога в человеке*), и в группу ‘чувства’. (Идиоглоссы в подобных, чаще всего метафорических значениях отделяются от основной группы точкой с запятой). Точно так же и отдельные слова, которые мы отнесли в группу ‘действие, чувство по отношению к другому, отношения с другими’ (*вредить, гнушаться, равнодушие* и др.), могут быть связаны с неодушевленными объектами, однако их идиоглоссный статус ярче проявляется именно в употреблении по отношению к человеку.

Данные ограничения, однако, не запрещают нам признать следующий факт: представленный фрагмент тезауруса отражает ЯЛ Достоевского в её восприятии современным читателем, оперирующим текстами полного собрания сочинений писателя. Мы видим не столько взгляды Достоевского на мир, сколько некую вторичную реальность, зафиксированную в ограниченном по объёму тексте. Что касается возможностей пересечения лексических групп, входящих в тезаурус, то в этом

состоит одна из ключевых особенностей семантических полей. Тем не менее, когда мы имеем дело с конкретной ЯЛ, это свойство семантического поля частично нивелируется степенью актуальности лексической единицы с точки зрения её идиоглоссного статуса.

Первой строкой за входом основной части тезауруса (ЧЕЛОВЕК: ЖИЗНЬ ↔ СМЕРТЬ ↔ ЛЮБОВЬ ↔ БОЛЕЗНЬ ↔ СМEX) зафиксированы идиоглоссы-символы, объединенные понятием — названием класса (символы к другим группам и отдельным идиоглоссам даются в угловых скобках перед группой или перед словом), далее следуют наиболее близкие к данному значению идиоглоссы, прежде всего однокоренные слова. После этого выделяются лексические группы, перед которыми в квадратных скобках жирным шрифтом приводится их название. При отнесении идиоглоссы к той или иной группе мы руководствовались прежде всего ее употреблением в значении, которое характеризует авторский идиостиль (например, именно в этом значении слово зарегистрировано в таких зонах комментария, как АВТН, ИГРВ или АФРЗ), а также актуальной частотой употребления или наиболее широкими ассоциативными связями. Идиоглоссы внутри каждой группы, как правило, распределяются в зависимости от их частеречной принадлежности (глагол → прилагательное → наречие → существительное), в пределах каждой части речи — по алфавиту.

ЧЕЛОВЕК, ЧЕЛОВЕЧЕСТВО

А.І. бумага (бумажка), вошь, гад, гадина, зонтик, крокодил, маска, муравейник, насекомое, Скотопригоньевск, таракан, тварь, тень, улитка, часы, червяк, черепаха, чудовище

А.ІІ. всечеловек, всечеловеческий, бесчеловечный, личный, общечеловеческий; лично; личность, люди, людишки, люд, существо, человечество, человеческий, человек

А.ІІІ. [**Бог**] <ёлка> Бог, божий, господь, господний, закон, спаситель, творец, Христос; ангел, ангельский, христианин, христианство; messiанский, небеса, рай, совесть (угрызение), совеститься

А.ІІІ.1. [**вера**] <лампадка> верить, веровать, верующий, отречься (отречься), спасать (спасти), спастись (спастись); религиозный, вера, дух, душа, крещение, молитва, промысел, религия, <Булонь> спасение, суеверие

А.ІІІ.2. [**церковь**] отлучить, проповедовать, служить; неустанно; постный; отлучение, крест, лампада, лампадка, молитвенник, обряд, распятие, свеча, свечка, служба, служение

А.ІІІ.2.1. [**церковь и государство**] гражданский, светский, церковный; государство, гражданин, православие, храм, церковь, церковник

А.ІІІ.2.1.1. [**человек и государство**] отечество, патриотизм, родина

А.ІІІ.2.2. [**монастырь**] аскетический, мирской, монастырский; молчальник, монастырь, монах, монахиня, монашек, послушание, послушник

А.ІІІ.3. [**святость**] блаженный, икона, образ, праведник, святой, святость, старец, старчество, юродивый, юродливый

А.ІІІ.4. [**единение**] вселенский, всемирный, всечеловеческий, народный, национальный, общий, русский; по-русски; богоносец, всечеловек, гармония, единение, народ, национальность, нация, почва, русизм, <тройка, Скотопригоньевск, кафтан> Россия, Русь, соборность, соединение

А.ІІІ.5. [**дьявол**] <зверь> адский, сатанинский; <кухня> ад, антихрист, бес, бесы, бесёнок, демон, дьявол (диавол), искуситель, искушение, сатана, чёрт (гость, джентльмен)

А.ІІІ.6. [**Европа**] <европейская шпага, запад, мундир> европейский, либеральный; заграница (за границей, за границу), католик, клерикал, либерал, либерализм

А.ІІІ.7. [**безверие**] <слово тройка> атеистический, социалистический, языческий; анархизм, атеизм, атеист, безверие, дарвинизм, ересь, еретик, неверие, нигилизм, нигилист, нигилистка, отрицание, революционер, социализм

А.ІV. [**мужчина и женщина**] женщина, дама, девица, мужик, мужичок

А.ІV.1. [**дети**] ватага, девочка, дети, детки, детский, детскость, <лошадка> детство (воспоминания, лошадка), дитя, малец, мальчик, мальчишка, младенец, ребёнок

А.ІV.2. [**молодой — взрослый — старый**] молодой, старый, юношеский, юный; дядюшка, молодёжь, молодость, подросток, старость, старик, старуха, старичок, юноша

А.V. [**родство, семья**] жениться; ближний, родительский, родовой; замуж; батюшка, <кровать> брак, вдова, дочь, жена, жених, мать, матерь, мама, маменька, муж, невеста, отец, предложение, род, родитель, родственник, родство, свадьба, семья, семейка, семейство, сестра, супруг, супруга, сирота, сын, тётка, фамилия

А.VІ. [**внешность, части тела, внутренние органы**] осанистый, острый, прелестный, средний, тонкий, худой; вид, глаза (выпучить), глазок, глазки, голова, грудь, губы, колено, лик, лицо, личико, нога, ноги, нос, пальцы, плечо, рука, сердце, стать, физиономия, шея

А.VІІ. [**человек и его деятельность**] деятельность, культура, предприятие, прогресс, цивилизация

А.VІІ.1. [**созидание — разрушение**] воплощать, воплощаться, исковеркать, ломать, портить, разрушаться, создавать (создать), уничтожиться; воплощение, обновление, разложение, социализм, разрушение

А.VІІ.2. [**работа, род деятельности**] приживать, работать, служить, трудиться; неустанно; дело, место, работа, служба, труд

А.VІІ.3. [**профессия, занятие**] адвокат, военный, вор (украсть, кража), врач, гувернантка, дворник, доктор, докторша, игрок, лакей, профессор, слуга, служанка, специалист, студент, учитель, чиновник

А.VІІ.4. [**творчество**] танцевать, творить; художественный; вкус, искусство, песня, роль, роман, сочинительство, спектакль, способность, сцена, талант, танец, творчество

А.VII.5. [**положение в социальной иерархии**] барин, барыня, батюшка, господин, интеллигенция, князь, купец, купчиха, лакей, мужик, мужичок, положение, помещик, приживальщик, раб, сановник, слуга, служанка, царь; должность, чин

А.VII.6. [**воинское звание**] генеральский; генерал, капитан, майор, офицер, штабс-капитан

А.VII.7. [**оценка результата деятельности**] ошибаться; неверный; неверно, точно; бесславию, награда, неудача, ошибка, позор, польза, слава, точность, успех

А.VII.8. [**речевая деятельность**]

А.VII.8.1. [**говорить — сказать**] бормотать (пробормотать), бранить, браниться, брякнуть, говорить, взвизгнуть, визжать, возражать, завопить, заключить, заметить (замечать), излить, исповедаться, клясться, кричать (крикнуть, вскрикнуть, вскричать), молиться, повторить (повторять), подчёркивать, поносить, попросить (просить), проповедовать, разъяснить, рассказывать, роптать, сбиваться (сбиться), сбить, сказать, спрашивать, спросить, умолять, упрекать, усыкать, шептать (шептать)

А.VII.8.1.1. [**устная речь**] подробный, сбивчивый, тихий; красноречиво, обстоятельно, тихо; подробно, резко, серьёзно; анекдот, беседа, болтовня, бурда, вздор, вопль, вопрос, голос, история, изливание, исповедь, клятва, крик, легенда, молва, молитва, мольба, общение, ответ, подробность, ругань, разговор, рассказ, речь, слово, словечко, спор, ссора, тон, хроника, шёпот, язык

А.VII.8.2. [**писать**] записать (записывать), опубликовать, писать

А.VII.8.2.1. [**письменная речь**] латинский; бумага, бумажка, документ, жизнеописание, записка, заметки, книга, книжка, молитвенник, переписка, письмо, пресса, роман, статья

А.VII.9. [**видеть — смотреть**] взглянуть, всматриваться, видеть, видно, глядеть, заметить (замечать), наблюдать, показать (показывать), смотреть, созерцать; пристально; взгляд

А.VII.10. [**мыслительная деятельность**]

А.VII.10.1. [**знание — понимание**] знать, думать, осознавать (осознать), понимать (понять), предчувствовать, проникать, сознать, рассудить (рассуждать), узнать, уяснить; бесспорный, бессознательный, знакомый, известный, культурный, маловразумительный, малопонятный, невразумительный, неизвестный, неизяснимый, необразованный, необъяснимый, неопределённый, неотчётливый, непонятный, непостижимый, неясный, образованный, разумный, расплывчатый, умный, умышленный, явный, ясный; известно, неопределённо, смутно, сознательно, ясно; гимназия, знания, инстинкт, намёк, наука, образование, объяснение, подробность, предчувствие, проношение, разум, рассудок, рассуждение, сознание, странность, ум, ясность

А.VII.10.2. [**размышление**]<знамя> задуматься (задумываться), осмыслить; задумчивый, здравый; задумчиво; задумчивость; аллегория, идея, идеяка, мировоззрение, мнение, мысль, парадокс, позиция, принцип, пьедестал, раздумья, расчёт, самопознание, смысл, содержание, соль, столп, сторона, суть, существо, сущность, точка, убеждение

А.VII.10.3. [**вопрос, загадка, задача**] догадаться, положить, разгадать (разгадывать), решать, угадать; загадочный; догадка, загадка, задача, разгадка, решение

А.VIII. [**помнить — забыть**] забыть, помнить; воспоминание, забвение, память

А.IX. [**воображение**] воображать, грезиться, мерещиться (померещиться), мечтать, мниться, представить (представлять), представляться, чудиться; мечтательный, невообразимый, фантастический; фантастически; видение, воображение, кукла, мечта, мечтатель, мистика, мнительность, образ, призрак, прогиво(у)речие, сновидение, сон, фантазия, фантазмагория, чудо

А.X. [**эмоциональное состояние, чувство, переживание**] выносить, грустить, задыхаться, засверкать, испытать (испытывать), молчать, мучиться, наслаждаться, очнуться, поражать (поразить), предчувствовать, пронзать (пронзить), сердиться, сиять, сомневаться, спать, стыдиться, терпеть, тревожить, угнетать, чувствовать; бессознательный, весёлый, виновный, виноватый, возвышенный, гневливый, горестный, горький, довольный, досадный, мучительный, невинно, невynosимый, недовольный, неподвижный, несчастный, одинёшенький, одинокий, печальный, плакать, потрясённый, рад, радоваться, рассеянный, растроганный, спокойный, стыдливый, счастливый, торжественный, тревожный, угрюмый, усталый, яростный; бессознательно, восторженно, горько, грустно, досадливо, душевно, инстинктивно, напряжённо, озабоченно, озлобленно, приятно, радостно, рассеянно, смиренно, стыдно, торжественно; весёлость, вина, возбуждение, волнение, восторг, восхищение, впечатление, гнев, горе, горячность, грусть, досада, зависть, изумление, инстинкт, испытание, лень, любопытство, молчание, мучение, надрыв, надежда, наслаждение, настроение, негодование, недоумение, неподвижно, несчастье(и)е, одержимость, одиночество, ожидание, ответственность, отчаяние, печаль, плач, праздность, предчувствие, пытка, радость, рассеянность, рыдание (рыдания), самоощущение, скорбь, скука, слеза (слёзы), слезинка, смирение, смущение, смятение, совесть, сомнение, сон, состояние, спокойствие, страдание, стыд, стыдливость, счастье, тоска, тревога, убеждённость, удовольствие, усталость, удивление, уединение, умиление, упоение, чувство, эффект, ярость

А.X.1. [**желание — отсутствие желаний**] жаждать, желать, намерен, облизываться, хотеть, хотеться; жажда, желание, намерение, огонь, порыв, слюна, соблазн, страсть, страстность, сытость

А.X.2. [**изменение эмоционального состояния**] взволноваться, вспыхнуть, конфузиться (skonфузиться), краснеть (покраснеть), ободраться, озлиться, оледенить, омерзеть, опомниться, опуститься, побагроветь, подкосить, поразиться, потерять, потонуть, потрясти, приосаниться, проснуться, разозлиться, раскапризничаться, смириться, смутиться, стусеваться, удаляться, удивить, удивиться, уединиться, униматься (уняться), успокоиться; озарение, разочарование, тень

А.XI. [**другой**] социальный; аноним, вагага, гость, джентльмен, другой, класс, кружок, общество, свидетель, союз, среда, толпа, тройка, хроникёр

А.XI.1. [**друг — враг**] враг, вражда, друг, дружба, друзья, дуэль, знакомый, малый, обидчик, спутник

А.XI.2. [действие, направленное на другого, чувство к другому, отношения с другими] бесчестить, благословлять, властвовать, возвращать, воспитать (воспитывать), врать, вредить, гнушаться, доверяться, дозволить, досадить, дразнить, жалеть (пожалеть), жертвовать, заботиться, защитить (защищать), изменить, искать, истязать, клеветать, клясться, лгать, лисить, манкировать, мешать, мстить, мучить, надругаться, надувать, надуть, научить, обещать, обидеть, обязывать, оскорбить, ошеломить, победить, побить, поверить, подчинить, подчиниться, пожертвовать, позволить, позорить, покориться (покоряться), помогать (помочь), посещать, пострадать, пощадить, презирать, преклоняться, примириться, проклинать, простить (прощать), проститься (прощаться), протестовать, пугать, развратить, расстаться, слушаться, соблазнить, сострадать, ссориться, срамить, терзать, требовать, уважать, ударить, унижить, унять, успокоить, уступить, утешать (утешить), учить, хвалить, хлопотать, ценить, шпионить, щадить; благородный, вежливый, вызывающий, гуманный, деликатный, доверчивый, наглый, надменный, неприязненный, презрительный, равнодушный, снисходительный, ссорный, унижительный; жалко, заодно, недружелюбно, подозрительно, почтительно, снисходительно, умышленно; бесцеремонность, благодарность, благородство, борьба, вежливость, визит, влияние, воспитание, встреча, вызов, вымогательство, гонение, гуманность, деликатность, доверие, доверчивость, донос, жалость, забота, клятва, критика, лесть, месть, милосердие, милостыня, милость, наглость, наговор, неблагодарность, недоверие, непочтительность, неприязнь, обещание, обида, объяснение, оскорбление, подозрение, поручение, посещение, предложение, презрение, преклонение, приказание, примирение, проклятие, прощение, равнодушие, распря, скандал, снисходительность, совет, сострадание, сочувствие, ссора, уважение, угроза, удар, унижение, упрёк, утешение, хамство

А.XI.2.1. [материальные отношения с другими, деньги] грабить (ограбить), играть, купить, нанимать (нанять), платить (заплатить), покупать (купить), продавать (продать), разориться, стоить; бедный, богатый, выгодный, деловой, дешёвый, дорогой, материальный, практический; бедность, богатство, вексель, выгода, грабёж, делишки, дело, деньги, долг, евреи, еврей, жид, жидок, заклад, закладчик, залог, имущество, капитал, карты, карьера, копейка, наследство, нищета, нужда, плата, приданое, растрата, расчёт, рубль, сделка, собственность, состояние, средства, торг, тысяча, тысячка, тяжба, цена

А.XI.3. [другой с точки зрения его качеств] авторитет, бесстыдник, благодетель, бунтовщик, виновник, гений (гениальный), герой, грешник, дилетант, дурак, дурачок, дурочка, завистник, злодей, интриган, истязатель, кокетка, лакей, лгун, мошенник, мучитель, парадоксалист, подвижник, подлец, пьяница (пьющий, пьяненький), раб, раба, реалист, рыцарь, самодур, созерцатель, сплетник, тиран (деспотизм), трус, шалун, шпион, фанфаронистка, чудак, шут, эгоист

А.XII. [внутренние качества человека, его поступок, оценка поступка] безобразничать, бунтовать, грешить (нагрешить), жаловаться, кутить, привыкать, развратить, раскаиваться (раскаяться), соблазнить, суесться, фанфаронить, хитрить, шалить; безответный, безрассудный, безудержный, безупречный, бессловесный, бестолковый, бесстыдный, бесчестный, блестящий, брезгливый, выде-

ланный, вымеченный, высокомерный, глупее, глупый, гнусный, гордиться, грязный, дельный, деятельностьный, дикий, добрый, дурной, душевный, жадный, жалкий, жестокий, забубённый, забитый, загадочный, замечательный, застенчивый, зверский, игривый, известный, исключительный, капризный, карамазовский, кокетливый, кроткий, лакейский, ленивый, ловкий, малодушный, молчаливый, наивный, настойчивый, неистовый, нелепый, неловкий, невинный, недостойный, несносный, нетерпеливый, неудержимый, низкий, омерзительный, оригинальный, особенный, отвратительный, подлый, позорный, полезный, порочный, правдивый, праведный, правый, преднамеренный, приличный, примечательный, приятный, прогрессивный, простодушный, простой, противный, пустой, развратный, решительный, своевольный, своенравный, серьёзный, скверный, славный, смелый, сладострастный, слащавый, справедливый, странный, страстный, строгий, суетный, твёрдый, тщательный, характерный, хлопотливый, чувствительный, чуткий, широкий, эксцентрический, ядовитый, язвительный; брезгливо, дурно, ловко, подло, позорно, порядочно, правдиво, решительно, скромно, смело, солидно, странно, строго, хитро; амбиция, безобразие, безответность, безудерж, благоразумие, брыкливость, властность, воля, выверт, выходка, глупо, жертва, жестокость, заклятие, зверство, злодейство, каприз, кротость, легкомыслие, мелочность, мерзость, мнительность, настойчивость, наивность, невинность, невыдержка, неопытность, нетерпение, ничтожество, оптимизм, оригинальность, низость, пакость, подвиг, подлость, позор, покаяние, порок, привычка, простодушие, пьянство, рабство, раскаяние, самопожертвование, самоуверенность, сладострастие, сладострастник, справедливость, странность, страстность, строгость, твёрдость, тщеславие, упорство, упрямство, характер, хитрость, честь, чудачество, шалость, широкость, широта, штука

А.XII.1. [внутренние качества человека и категории этики]

А.XII.1.1. [нравственный — безнравственный] <канав> духовный, мартырь; нравственный, приличный, пошлый, хороший, чистый, чудовищный; неприлично, нравственно, пошло, хорошо; грех, духовность, измена, падение, разврат, срам

А.XII.1.2. [добро — зло] добродетельный, злобный, зловещий, злой; благо, <вечная Сонечка> добро, добродетель, зло, злодей, злодейство, злоба

А.XII.1.3. [правда — ложь] обличать (обличить), обмануть (обманывать), одурачить, признавать, притворяться, солгать, соврать, сознаться; верный, искренний, истинный, лживый, ложный, лукавый, неверный, фальшивый, честный; воистину, искренно, несправедливо, фальшиво, честно; извращение, искренность, истина, клевета, легенда, ложь, лукаво, обман, правда, признание, слух, сплетник, сплетница, сплетня

А.XII.1.4. [искренность, открытость — секрет, тайна] <ключ> подслушивать, сговариваться, спрягать, утаить; загадочный, запертый, откровенный, публичный, секретный, тайный, таинственный, настежь, публично, секретно, таинственно; гласность, заговор, интрига, откровенность, секрет, тайна

А.XII.1.5. [действительный — настоящий] действительный, настоящий, неподдельный; действительно

А.ХП.1.6. [**свобода — отсутствие свободы**] дозволить, позволить; свободный; независимость, плен, свобода, тюрьма

А.ХП.1.7. [**закон, порядок — беззаконие, беспорядок**] дозволено, суетиться; незаконный, суетный; бунт, бурда, дисциплина, закон, канитель, переворот, порядок, путаница, разврат, суета, хаос

А.ХП.1.8. [**возможность — необходимость**] наблюдать, лишний, надлежащий, невероятный; непременно; выбор, долг, обязанность, потребность, способность

А.ХП.2. [**сила — слабость**] силиться; бессилие, власть, деньги, право, старания, усилие

А.ХП.3. [**цель, причина**] намеренно, нарочно, несправедливо, неумышленно; идеал, настойчивость, обстоятельство, повод, причина, толчок, цель

А.ХП.3. [**оценка события, ситуации, идеи и т. п.**] благоприятный, великий, важный, высший, главный, естественный, исключительный, любопытный, неприятный, новый, пикантный, полезный, примечательный, простой, пустой, серьёзный, существенный, трудный, удивительный, удовлетворительный, щекотливый; любопытно, пикантно, по-новому, примечательно, славно, тихо, трудно; пикантность, положение, пустяк, трагедия, трагизм, хлопоты

А.ХП.3.1. [**обычный — обыкновенный**] невозможный, необыкновенный, необычный, обыкновенный, обычный, особый; невозможно, необыкновенно, обычно

А.ХП.4. [**нахождение в пространстве, перемещение, жест**] бросать (бросить), броситься, вертеться, вздрогнуть, воротиться, вскакивать (вскочить), всплеснуть (руками), кланяться, кривляться, лежать, нахмуриться, остановиться, остолбенеть, падать, подскокить, поклониться, положить, последовать, проскользнуть, растоптать, топтать (топнуть), топтать, хмуриться, шагать (шагнуть), шататься, швырнуть, шлёпнуться; вскидчивый; внизу, вниз, крепко, сюда; движение, жест, знак, падение, подмиг, пощёчина, шаг

А.ХП.4.1. [**глаголы движения**] бежать, въехать, вынести (выносить), донести, перенести (переносить), пронестись, увезти (увозить) уйти (уходить)

А.ХП.5. [**населённый пункт, часть населённого пункта**] город, городок, городской, деревня, деревенский, канава, мост, набережная, панель, переулок, площадь, <Скотопригоньевск> провинция, тротуар, село, угол, улица

А.ХП.5.1. [**питейное заведение**] кабак, трактир

А.ХП.5.2. [**дом, часть дома, то, что около дома**] комнатный, тесный; беседка, ворота, гостиная, дверь, двор, дом, забор, зала, калитка, каморка, квартира, келья, комната, контора, коридор, крылечко, крыльцо, кухня, лестница, окно, парк, подполье, порог, прихожая, сад, спальня, стена, угол, флигель; домой

А.ХП.5.2.1. [**человек в доме**] хозяйский; жилец, обитатель, хозяин, хозяйка

А.ХП.5.2.1.1. [**быт**] вещь, диван, занавес, занавеска, ключ, колокольчик, комфорт, кровать, кукла, мебель, обои, пьедестал, самовар, свеча (свечка), стол, телега, экипаж

А.ХП.5.2.1.2. [**одежда, обувь**] бельё, ворот, карман, кафтан, лохмотья, мундир, пальтишко, пальто, платок, сапоги, сапожки, складка, сюртук, шляпа

А.ХП.2.1.3. [**еда, напитки**] кушать, накормить, напиваться, пить; буфет, кофе (кофей, кофий), объедки, соль, хлеб, чай

Предлагаемый способ конструирования тезауруса Достоевского, конечно, не является единственно возможным, однако он представляет собой результат тщательного изучения функционирования идиоглоссы в текстах Достоевского, их ближних и дальних синтагматических связей, паратаксиста и ассоциативного окружения, когнитивного потенциала.

Литература

- Зыковская 1997 — *Зыковская Н. Л.* Символ // Достоевский: Эстетика и поэтика: Словарь-справочник / Сост. Г. К. Щенников, А. А. Алексеев; науч. ред. Г. К. Щенников. Челябинск: Металл, 1997. С. 214–215.
- Караулов 1981 — *Караулов Ю. Н.* Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка. М.: Наука, 1981. 363 с.
- Караулов, Белоусова 2011 — *Караулов Ю. Н., Белоусова А. С.* О «Русском идеографическом словаре» Н. Ю. Шведовой // Русский язык@Литература@Культура: Актуальные проблемы изучения и преподавания в России и за рубежом: Тр. и материалы III Межд. науч.-практ. интернет-конф. М.: МАКС Пресс, 2011. С. 490–504.
- Ружицкий 2010б — *Ружицкий И. В.* От символической картины мира к тезаурусу (о возможности реконструкции языковой личности Достоевского) // Актуальные проблемы изучения и преподавания в России и за рубежом: Материалы I межд. науч.-практ. интернет-конф. «Русский язык@Литература@Культура»: М.: МАКС Пресс, 2010. С. 373–381.
- Ружицкий 2015 — *Ружицкий И. В.* Идиоглоссарий, тезаурус, эйдос: Монография. М.: ЛЕКСПУС, 2015.
- СЯД 2001 — Словарь языка Достоевского: Лексический строй идиолекта / Под ред. Ю. Н. Караулова. Вып. I. М.: Азбуковник, 2001.
- СЯД 2008 — Словарь языка Достоевского: Идиоглоссарий (А–В) / Под ред. Ю. Н. Караулова. М.: Азбуковник, 2008.
- СЯД 2010 — Словарь языка Достоевского: Идиоглоссарий (Г–З) / Под ред. Ю. Н. Караулова. М.: Азбуковник, 2010.
- СЯД 2012 — Словарь языка Достоевского: Идиоглоссарий (И–М) / Под ред. Ю. Н. Караулова. М.: Азбуковник, 2012.